

Ичин и другие против Украины
[Ichin and Others v. Ukraine] (№ 28189/04 и 28192/04)
Постановление от 21 декабря 2010 г. [вынесено V Секцией]

ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДЕЛА

Второй и четвертый заявители, в период, относящийся к обстоятельствам дела, являющиеся несовершеннолетними, похитили в школьной столовой продукты питания и кухонные принадлежности. Они были допрошены полицией и признались в краже. Они также возвратили ряд похищенных вещей. Суд заключил обоих мальчиков в центр содержания несовершеннолетних, поскольку они могли совершить общественно опасные деяния, скрыться от следствия и воспрепятствовать отправлению правосудия. Они содержались под стражей 30 дней. Уголовное разбирательство против них было впоследствии прекращено, поскольку они не достигли возраста уголовной ответственности.

ВОПРОСЫ ПРАВА

По поводу соблюдения пункта 1 статьи 5 Конвенции. Порядок заключения несовершеннолетнего в специальный центр содержания предусмотрен Уголовно-процессуальным кодексом.

Однако обстоятельства настоящего дела вызывают сомнения в том, был ли объем и способ применения этой процедуры достаточно определенным для избежания произвола. Власти привлекли заявителей в качестве свидетелей по уголовному делу, возбужденному против неизвестных лиц, хотя личность виновных была к этому времени установлена. Решение об их заключении под стражу, по-видимому, не отвечало целям, предусмотренным подпунктом «с» пункта 1 статьи 5 Конвенции. В период содержания заявителей под стражей никакие следственные действия не совершались, и уголовное дело было возбуждено через 20 дней после их освобождения, хотя они не могли быть привлечены к уголовной ответственности по возрасту. Кроме того, центр содержания несовершеннолетних, в который они были водворены, не мог рассматриваться как место «воспитательного надзора» в значении подпункта «d» пункта 1 статьи 5 Конвенции, поскольку это было учреждение для временной изоляции несовершеннолетних, включая тех, кто совершил преступление. Из материалов дела не вытекает, что в период пребывания заявителей участвовали в какой-либо образовательной деятельности, или что их заключение было связано с такой целью. Соответственно, их содержание под стражей не подпадало также под допустимые исключения подпункта «d» пункта 1 статьи 5 Конвенции. В итоге заявители были заключены под стражу произвольно.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

По делу допущено нарушение требований статьи 5 Конвенции (принято единогласно).

КОМПЕНСАЦИЯ

В порядке применения статьи 41 Конвенции. Европейский Суд присудил выплатить по 6 000 евро второму и четвертому заявителям в качестве компенсации морального вреда.